

①-9:30 AM ②-11:00 AM	Today's Serving List 今日崇拜事奉人員	Sunday Serving List 10/28/2018 主日崇拜事奉人員	Sunday Serving List 11/04/2018 主日崇拜事奉人員
Speaker 講員	①② Rev. Razz Vazquez	①② Rev. James Peoples	① Pastor Russell Williams ② Pastor Y.K. Wong
Interpreter 傳譯	② Hongwei Shang (M) Sheron Kei (C)	② Connie Luo (M) Sheron Kei (C)	② Sheron Kei
Presiding Person 主席	① Donald Yu ② Zuo Wang	① Deacon Sam Ling ② Deacon Alvin Cheung	① Andy Wong ② Joseph He
Song Leader 領詩	② Rebecca Cheung	② Cathy Fang	② Cathy Fang
Pianist 司琴	① Lynette Ling ② Nicole Fang	① Lynette Ling ② Nightingale Ngo	① Lynette Ling ② Nicole Fang
Choir Conductor 詩班指揮	① Iva HoSang ② Rebecca Cheung	①② Iva HoSang	① Iva HoSang ② Rebecca Cheung
Greeters 迎賓	① Walter Lee ② Chris Kei, Joan Lin	① Peter Lee ② Jynan Chang, Hongwei Shang	① Crystal Bao ② Lily Chen, Teresa Kuo
Ushers 招待	① <u>Christopher Bonilla</u> , Crystal Bao Helen Su ② <u>Lily Chiu</u> , Cathy Chung, Peggy Feng, Karoline Lee, Fanny Poon	① <u>Susanna Lau</u> , Jeffrey Alfaro, Eva Leung ② <u>Zhongsheng Zhang</u> , Ning Cheung, William Koh, DerMing Kuo, Zuo Wang	① <u>TBA</u> ② <u>NCCF</u>



美亞美華人浸信教會

Chinese Baptist Church of Miami

595 SW 124 Avenue, Miami, FL 33184 • Tel: (305) 551-0138

榮譽牧師: 劉廣華 Pastor Emeritus: Kwong Wah Lau

主任牧師: 黃英杰 Senior Pastor: Ying Kit Wong

副牧師: 趙胡樂 Assistant Pastor: Russell Williams

Order of the First Worship Service

Mission Month

9:30 AM English

October 21, 2018

Prelude

Silent Prayer

Call to Worship: Psalm 149:1-5

Choral Worship: *A Living Sacrifice*

* Songs of Praise

* Pastoral Prayer

Sermon Passage: Mark 5:21-43

Message: "Knowing Jesus A Little More"

Reverend Razz Vazquez

*Song of Commitment

Offering & Offertory

*Doxology

Welcome & Greetings

Announcements

*Benediction

*Song of Response

Postlude

*Congregation standing

Reminder

Please turn off pagers and cellular phones or place on vibration upon entering the service. No food or drinks are allowed in the Church Sanctuary.

Please keep all food & drinks in the Irene Lau Fellowship Hall.

崇拜開始前, 請關掉手機及傳呼機, 或改為震機。

禮堂內請勿飲食。食物請留在愛蓮廳。

Opportunities for This Week 10/22/2018 - 10/28/2018 本週聚會

Tue **8:00 PM** SW Cantonese Bible Study at the church, 595 SW 124 Avenue, Miami, 33184. 禮拜二晚上八時西南區粵語查經班在教會聚會。

Thu **10:00 PM** Mandarin Bible study at Church. Potluck lunch. 禮拜四上午十時國語查經班在教會聚會。一家一菜。

Fri **7:00PM** NCCF College Student Bible Study East Group at brother Joseph He's home, 10050 SW 62 Ave, Pinecrest, FL, PH: 305-6671498; and West Group at FIU Graham Center gathering before Sushi Maki. Dinner served. 禮拜五晚上七時挪亞團契大學生查經班東區在何祖文弟兄家聚會, 西區在 **FIU GC** 活動中心 **Sushi Maki** 前集合。晚餐招待。

Fri **7:30 PM** Prayer meeting & fellowship meetings: light dinner at 7:30 PM, meetings at 8 PM. Fellowships include Caleb Seniors, Brotherhood, WMU Woman's Missionary Union, MYAF Mark Mandarin, NCCF Noah Mandarin, TYAF Timothy Cantonese, JYAF Joshua English and CBYF Youth English. 禮拜五晚上七時三十分禱告會及團契聚會: 七時三十分簡單晚餐, 八時聚會。團契包括迦勒長者團契, 弟兄會, 女傳道會, 馬可國語團契, 挪亞國語團契, 提摩太粵語團契, 約書亞英文團契, 英文青少年團契。

Sun **8:15 AM** Choir rehearsal in Choir room. 主日早上八時十五分教會詩班練唱。



Order of the Second Worship Service

第二堂主日崇拜程序

Missions Month/ 宣教月

早上十一時	國語/粵語	二零一八年十月二十一日
11:00	Mandarin/Cantonese	October 21, 2018
序樂	Prelude	
默禱	Silent Prayer	
宣召	Call to Worship: Psalm 149:1-5 詩篇 149:1-5	
唱詩	*Hymn: #11 Praise The Lord, Ye Heavens Adore Him 讚美	
牧禱	Pastoral Prayer	
詩班獻詩	Choral Worship: A Living Sacrifice 獻上活祭	
讀經	Sermon Passage: Mark 5:21-43 馬可福音 5:21-43	
證道	Message: "Knowing Jesus A Little More" Reverend Razz Vazquez	
回應詩歌	Response Hymn: #490 People Need The Lord 人們需要主	
奉獻	Offering & Offertory	
頌讚	*Doxology 三一頌	
歡迎問安	Welcome & Greetings	
報告	Announcements	
唱詩	*Closing Hymn: #477 Shine Jesus Shine 真光普照	
祝福	*Benediction	
頌讚	*Choral Response	
	*Congregation standing 會眾站立	

Reminder

Please turn off pagers and cellular phones or place on vibration upon entering the service. No food or drinks are allowed in the Church Sanctuary. Please keep all food & drinks in the Irene Lau Fellowship Hall.

崇拜開始前, 請關掉手機及傳呼機, 或改為震機。
禮堂內請勿飲食。食物請留在愛蓮廳。

Missions Month 宣道主月

Church supported
Mission Organizations and Individuals:
教會支持的宣道機構及宣教士:

Organizations 宣道機構:

- Ambassadors For Christ 基督使者協會
 - Chinese Christian Mission 中信
 - Far East Broadcasting Co. Chinese Ministries 遠東廣播公司
 - Greater Miami Youth for Christ 邁阿密青年歸主
 - Jesus Film 耶穌傳影片
 - Radio Bible Class (Daily Bread) 每日靈糧
 - Sacred Logos Resource Center (SAGOS) 聖言資源中心
 - Village Gospel Mission 台灣鄉村福音佈道團
 - International Seafarers Ministry 國際海員事工
- Individuals 宣道人員:
- Bob Felder (Waves Campus Ministries) 校園事工
 - Gary Cameron (InterVarsity Christian Fellowship, FIU Graduates & Faculty) 校園事工
 - Elizabeth Johnson (GSI) 海外宣教士
 - Priscilla Henry (Campus Crusade For Christ) 學園傳道會
 - Jack & Judy Leibowitz (TEAM, Hong Kong) 海外宣教士
 - Emily Yung (InterVarsity Christian Fellowship, NSO at NYU) 校園事工
 - Jason & Jenise Burris (Campus Crusade for Christ: Athletes in Action) 學園傳道會
 - Paul Ling (Hong Kong) 海外宣教士

Missions

Annual Budget

宣道部年度預算

Budget 預算: \$60,000

Collected up to September

已奉獻: \$35,178.25

Deficit 差額: <\$24,821.75





2018 Missions Month Schedule 宣教月時間表

Date 日期	Time 時間	Speaker / Event 講員/聚會
Oct. 28 主日崇拜 (Sunday worship)	9:30 AM 11:00 AM	English: Rev James Peoples Chinese: Rev. James Peoples

10/14/2018 出席人數 Attendance			
Worship Service 崇拜		Sunday School 主日學	
English 英文	53	Chinese Adults 中文成人	56
Chinese 中文	191	English Adults 英文成人	20
KidsWorship 兒童崇拜	49	Youth 青少年	26
Worship Total 崇拜總數	293	Children 兒童	21
		S. S. Total 主日學總數	123

Sermon Notes 證道筆記



報告事項

- 1 鼓勵大家加入團契並踴躍參加今天下午一時舉行的各團契訓練聚會，一同學習如何更有效地服事神。
- 2 幼童團契：每月第三個主日下午一時至二時舉行，包括日光會（三歲至一年級）及初級少年團契（二年級至五年級），歡迎幼童參加。家長請於今天下午一時把孩子帶到兒童教室（須個別報到），並於二時準時來接回孩子。
- 3 秋節活動：10月27日禮拜六下午3:00至5:00在教會舉行，由青少年團契(CBYF)主辦，是一年一度的外展事工，讓教會大家庭接觸到社區朋友，讓他們有機會踏入教會進而認識耶穌。全程免費，適合家長帶同5年級及以下的孩子參加，內容包括好玩的遊戲，糖果區，爆米花，雪綿冰，棉花糖等等。請大家支持這項事工，拿傳單邀請鄰居和朋友並帶他們來教會。若有任何疑問請聯繫林彭玉玲姊妹。
- 4 「聖誕禮物行動」慈善事工現已展開，當您準備好一個禮物盒，就可以幫助一個孩子讓他的生命得到改變。詳情請到愛蓮廳的長桌詢問。



Announcements

- 1 **Fellowship Training Meeting:** Everyone is encouraged to find a fellowship and attend the training meeting today at 1:00 pm and learn how to serve our Lord better.
- 2 **Children's Fellowships** meet on the 3rd Sunday at 1:00-2:00 PM. Sunbeam Fellowship (3 years old to 1st grade) and Jr. CBYF- Junior Chinese Baptist Youth Fellowship (2nd-5th grades) welcome children to join today. Parents please bring your child to Children classrooms to check-in and by 2 PM to check your child out.
- 3 **Fall Festival:** Saturday, October 27th 3:00 PM to 5:00 PM at church. Come and support this annual program to reach out to the community as they encounter Jesus through our church family. This is a free family friendly event for all kids 5th grade and under. Take some flyers and invite neighbors and friends and join the fun games, candy station, popcorn, snow cones, cotton candy and more. It is organized by youth fellowship-CBYF. Ask Lynette Ling if any question.
- 4 **Operation Christmas Child** is now underway! Pack a shoebox and help change a child's life! For more information, please go to the sign-up table in the Irene Lau Hall.



本週禱告事項 10/22/2018 - 10/28/2018

如果您有代禱或探訪的需要，或者您知道有人有這種需要，
請與牧師或執事聯繫。

為教會及事工禱告

- 本週查經聚會：西南區粵語查經班， 禮拜四國語查經聚會。

教會的宣教事工及教會支持的宣教士禱告

- 為本地及國際宣教士們禱告， 在各地的宣教工場把福音傳給萬民。

為教會牧者、執事, 同工禱告

- 願主賜黃牧師， 趙牧師和執事們健康， 加添力量和愛心帶領會眾， 同心尋求神的心意和異象。
- 今年在各部門， 委員會， 團契服事的同工， 以神的異象服事神， 彼此服事。

為教會全體弟兄姊妹禱告

- 為弟兄姊妹樂意參與教會事奉， 多關懷他人。
- 為弟兄姐妹有固定靈修禱告的生活， 渴慕神話語， 明白真理。

為失喪的靈魂能早日接受救恩禱告

- 求神憐憫未信主的家人， 同事， 同學， 朋友， 早日聽聞福音。
- 為剛來邁阿密的中國同學和學者們

為個人代求及感恩

- 為身體有病痛和心裏有難處的肢體代禱， 求主醫治身心靈， 賜下信心與平安。
- 為需要醫治及康復的弟兄姊妹： 劉廣華牧師， 黃唐詩絮師母， 周方女愛， 楊慧娟， 關劉艷珊， 翁佩娟， 李萱怡， 李伍若蘭 和 Cleo Thomas.



Weekly Prayer Guide 10/22/2018 - 10/28/2018

If you or anyone you know is in need of prayer or visitation,
Please contact one of the Pastors or Deacons and let them know.

Pray for Church & Ministries

- Bible study this week: SW Cantonese, Thursday Mandarin.

Pray for the Missionaries and Mission work of our church

- Our local and international missionaries as they are connecting the word of God with people in all walks of life.

Pray for pastors, deacons, coworkers

- Grant Pastor Wong, Pastor Williams and deacons with health, strength and love to lead the congregation and seek God's vision.
- 2018 workers serving in departments, committees, fellowships will follow God's vision and serve our Lord and each other better.

Pray for brothers and sisters in our congregation

- For brothers and sisters to serve in church ministries and care for others.
- To pray and read God's words in daily quiet time; to long for His Words and the truth

Pray for the Salvation of the Lost

- For those around us who are not saved: family members, colleagues, classmates, friends.
- New Chinese students and scholars who just arrived in Miami.

Supplications

- Pray for the healing of those who are ill, recovering or undergoing treatment.
- Pray for the healing and recovery: Pastor Kwong Wah Lau, Nancy Wong (CMo), Ivy Ho, Oi Chin, Yim San Lau-Kwan, Jane Lee, Janet Lee, Lily Lee, and Cleo Thomas.